

No. 4739. CONVENTION FOR THE RECOGNITION AND ENFORCEMENT OF FOREIGN ARBITRAL AWARDS. DONE AT NEW YORK ON 10 JUNE 1958¹

N° 4739. CONVENTION POUR LA RECONNAISSANCE ET L'EXÉCUTION DES SENTENCES ARBITRALES ÉTRANGÈRES. FAITE À NEW YORK LE 10 JUIN 1958¹

TERRITORIAL APPLICATION

Notification received on:

19 April 1985

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND

(In respect of Guernsey. With effect from 18 July 1985.)

With the following declaration:

... The Convention will be applied in respect of Guernsey, in accordance with Article I, paragraph 3 thereof, only to the recognition and enforcement of awards made in the territory of another Contracting State."

Registered ex officio on 19 April 1985.

APPLICATION TERRITORIALE

Notification reçue le :

19 avril 1985

ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD

(A l'égard de Guernesey. Avec effet au 18 juillet 1985.)

Avec la déclaration suivante :

[TRADUCTION — TRANSLATION]

... La Convention, conformément au paragraphe 3 de son article premier, s'appliquera pour ce qui est de Guernesey à la reconnaissance et à l'exécution des seules sentences rendues sur le territoire d'un autre Etat contractant.

Enregistré d'office le 19 avril 1985.

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 330, p. 3; for subsequent actions, see references in Cumulative Indexes Nos. 4 to 14, as well as annex A in volumes 936, 957, 959, 962, 968, 977, 980, 982, 986, 995, 997, 1006, 1033, 1041, 1088, 1128, 1136, 1145, 1148, 1150, 1183, 1198, 1206, 1208, 1225, 1252, 1265, 1279, 1297, 1306, 1317, 1331, 1342, 1351 and 1372.

¹ Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 330, p. 3; pour les faits ultérieurs, voir les références données dans les Index cumulatifs n°s 4 à 14, ainsi que l'annexe A des volumes 936, 957, 959, 962, 968, 977, 980, 982, 986, 995, 997, 1006, 1033, 1041, 1088, 1128, 1136, 1145, 1148, 1150, 1183, 1198, 1206, 1208, 1225, 1252, 1265, 1279, 1297, 1306, 1317, 1331, 1342, 1351 et 1372.